

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 49 (1976)

**Heft:** 7

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr  
Änderungen vorbehalten

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité  
de l'ONST

Changements réservés

### Schweiz

August: 1. Bundesfeier

### Adelboden

Juli/Sept. Geführte Wanderungen, Bergtouren, botanische Exkursionen und Käsebesichtigungen. – Bergsteigerschule: Kletterkurse und Hochtourenwochen

Juli/25. Aug. Kunstseilbahn in Betrieb

Juli/21. Aug. Gäste-Sportprogramm «Frisch und fit»

Juli/7. Aug. Bauernmalerei-Kurse

Juli: 11. Grosse Dorfchilbi

15. Gastspiel Walter Roderer

17./18. 3. Alpiner Volksmarsch

18. Engstligenalp: Schwing- und Älplerfest

20. Klavierabend Michael Studer

21./23. Tennis: Gäste-Einzelmeisterschaften, B/C/D

25. Internationales Schwimm-Meeting. – Bergdorf auf Hahnenmoos

29. Wiener Mozart-Sängerknaben

August: 1. Kinderumzug

4./6. Tennis: Doppelmeisterschaften, B/C/D

8. Bergdorf auf Engstligenalp

10. Berner Kammerorchester

### Aegeri

Juli: 25. Ref. Kirche: Orgelkonzert Arno Schönstedt, Herford

### Aigle

Juillet/sept. Château: Musée provisoire de l'association Musée suisse du sel: Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

### Albis

August: 1. Albis-Schwinget auf der Passhöhe

### Altdorf

25. Juli/17. Sept. Jeden Freitagabend und Sonntagmittag: Tellspele

### Altstätten

Juli: 16./18. Studentenfest

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt

### Alt St. Johann

Juli: 17. Hotel Hirschen: Tanz- und Unterhaltungsabend

24. Hotel Rössli: Lottomatch des Verkehrsvereins

25. Älplerfest auf Alp Sellamat

31. Juli/1. Aug. Schwendisee: Sommernachtsfest

August: 1. Dorffest

1./10. Hotel Löwen: Tirolerwoche mit Erich Strauss

8. Radiowanderung

### Andermatt

Juli/18. Sept. Alpine Sportschule Gotthard: Ausbildungskurse, Wander-, Kletter- und Hochtourenwochen

Juli/12. Sept. Geführte Bergwanderungen (Fr, Sa, So)

Juli: 11. Konzert: Mayo High School Band, USA

15. Platzkonzert

30. Juli/1. Aug. Sommerfest der Feldmusik

August: 8. Wettfischen am Oberalpsee

### Anzère

Juillet: 10/11. Place du village: Fête du bœuf

24/25. Course de côte automobile

Ayent–Anzère

### Appenzell

Juli/Aug. Hotels Hecht, Säntis und Taube: Heimatabende mit Appenzeller Streichmusik

9. Juli/22. Aug. Kl. Ratssaal: Kunstaussstellung Hans-Caspar Ulrich

Juli: 9./11. Fussball: Grümpeltturnier

18. Ebenalp: «Alpstubeten», Sennenfest

25. Meglisalp und Potersalp: «Alpstubeten», Sennenfest

27. Postplatz: Grosser Heimabend

August: 1./2. Alp Soll: «Alpstubeten», Sennenfest

7./8. 4. Internationale Wandersporttage

8./9. Kilbi in Kau: Fröhliches Volksfest

Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

### Arbon

Juli/29. Aug. Schloss: Ausstellung Louis Soutter, Fredi Sigg und Fotos Appenzellerland

August: 6. Segeln: Ferienregatta «Far niente»

### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

### Arolla

Juillet/11 sept. Centre alpin pour les jeunes: Semaines d'instruction alpine de base

### Arosa

Juli/Sept. Konzerte des Kurorchesters, geführte Bergtouren (Wildbeobachtung, Pflanzen- und Vogelkunde), «Arosa-Kontakt» und «Arosa-Quiz»

Juli/11. Sept. Joker-Ferienstprogramm

Juli: 10./11. Tennis: 7. Seniorenturnier

12./18. 15. Arosener Sommer-Curlingwoche

13. Kunstseilbahn: Nachteisfest

13./18. 47. Tennisturnier um die Arosener Meisterschaft

14./22. 10. Internationale Orgel- und Kammermusikwochen Arosa (englische Orgel- und Kammermusik): 14. Juli: Eröffnungabend mit Konzert. 16. Juli: Bergkirchlein: Englische Lautenlieder.

18. Juli: Orgelkonzert Hannes Meyer (Early Tudor Church Music). 20. Juli: Konzert des Eton College. Leitung: Graham Smallbone. 22. Juli: Schlusskonzert der Kursteilnehmer

17., 24., 31. Golf: Coupe Delikatess, Gender Prize, Kursaal-Challenge

22., 29. Blitzschachturniere

24., 31. Eishockeyspiele

28. Dia-Vortrag «Land und Leute im Schanfigg»

29. Orgelkonzert Ph. Laubscher: Nationalhymnen aus aller Welt

August: 1., 3., 5. Golf: Coppa Halder, Elwert Memorial, Sporthotel-Cup

2. Bergkirchli: Füre-Quartett. – Kunstseilbahn: Schaulaufen der Weltelite

4./6. Evang. Dorfkirche und Hotel Hof Maran: Berner Kammerorchester

5. Blitzschachturnier

7. 75 Jahre Turnverein Arosa

7., 8. Golf: Captain's Prize, Arosener Meisterschaft, Herren/Damen

8. 29. kombinierte Sportstafette

8. Aug./12. Sept. Tenniswochen

### Ascona

Juli/Sept. Wöchentlich geführte Wanderungen. – Segel-, Reit- und Zeichenkurse

Juli: 11. Golf: Hotel Schweizerhof Challenge Cup. – Tennis: Pokal Castello del Sole

11./18. Tennis: Nachtturnier für Gäste

16. Brissago-Insel: Serenade

17., 24., 31. Sommerfeste

18., 25. Golf: Summer Prize, Ebel Watch Challenge Cup

21. Piazza Municipio: Chor «Vos dal Tesin»

25. Grosses Sommerdorffest in Arcegnio

Ab 31. Galleria AAA: George Pielmann / Charles Bänninger

August: 1. Arcegnio: Sommerfest. – Golf: Tiger and Rabbit

6. Brissago-Insel: Serenade

7. Aug./5. Sept. Gemeindefest

Werefkin: Gemeinschaftsausstellung der Mitglieder

8. Golf: Eterna Matic Challenge Cup

8./15. Turnier des TC Ascona

### Attiswil

Juli/26. Sept. Heimatmuseum: Sonderausstellung «Heilpflanzen und Gewürze»

### Avenches

Toute l'année. Musée romain

### Ayent

Juillet: 24/25. Automobilisme. Course de côte Ayent–Anzère

### Baden

Juli: 11./18. Tennis: Internationale Juniorenmeisterschaften, Galea-Cup

24. Juli/18. Sept. Kurtheater: Täglich Schauspiel- und Operettenaufführungen.

Ballettabende (Ensemble Stadttheater St. Gallen)

August: 7. Internationales Radballturnier

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss: 100 Jahre, 1876–1976, Ausstellung «Alt Baden in der Photographie»

### Bad Ragaz

Juli/Okt. Kursaal: Kurorchester, Boulespiel, Theater, Cabaret, Attraktionen. – Ausflugs- und Kutschfahrten. – Geführte Wanderungen und Bergtouren

Juli: 11. Kirchenkonzert: Eduard Müller, Orgel; Albert Roman, Cello

13./14. Circus Royal

August: 8. Kirchenkonzert: Michael und Max-Ludwig Grube, Violinen; Helen Grube, Cembalo

### Bad Scuol-Tarasp-Vulpera

Juli/Sept. Hobbyferien: Fischen – Wandern – Schwimmen – Tennis – Kanu – Golf – Deltafliegen

Juli: 11., 18., 25. Golf: Villa-Maria-Cup, Challenge of the Lower Engadine, Eterna Prize

12. Cabaret Rotstift

23. Kirche: Trio Holliger / Bourgue / Elhorst (Engadiner Konzertwochen)

25. Gastspiel Walter Roderer

26. Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider

31. Mozart-Sängerknaben

August: 1., 7./8. Golf: Comtesse-Cup, Mumm Prize

4. Oberkrainer Musikanten

### Basel

Ausstellungen und Messen

Juli/Dez. Museum für Völkerkunde: «Patola und Geringin – Zeremonialtücher aus Indien und Indonesien»

Juli/12. Sept. Kunstmuseum: Picasso aus dem Museum of Modern Art New York und aus Schweizer Sammlungen

Juli/Aug. Museum für Völkerkunde: «Alt-Ägypten». – Naturhistorisches Museum: «Säugetiere der Schweiz.» – Schweiz. Museum für Völkerkunde: «Kulturdenkmäler des Alltags»

Juli/15. Aug. Kunsthalle: Zeichnungen des Kunstmuseums – K.-A.-Burckhardt-Koechlin-Fonds

Juli/1. Aug. Gewerbemuseum: «Exlibris»

Juli: Bis 11. Kunstmuseum: Leonhard Thurneysser – der Wunderarzt als Auftraggeber

Bis 25. Gewerbemuseum: «Metallbau heute»

Internationale Kongresse

August: 1. Hilton: North Carolina Bankers

### Sport

Juli: 18. Rad: Amateur-Strassenrennen

31. Juli/1. Aug. Nationales Einzel-Wasserfahren

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – K84 choarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilienammlung). Schweizerisches Museum für Völkerkunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum

des Filmes. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerisches Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

### Beatenberg

Juli: 11. Kongressaal: Gastspiel Walter Roderer

13., 20., 27. Geführte Wildbesichtigungen

15., 28. Kongressaal: Folkloreabende

16., 23., 30. Geführte Morgenwanderungen

18. Kleinkaliber-Volksschiessen

21./22. Gäste-Tennisturnier

24./25. Dorfchilbi

31. Juli/1. Aug. Gäste-Kleinkaliberschiessen

August: 2. Ref. Kirche: Konzert Jozsef Molnar

3., 10. Geführte Wildbesichtigungen

4. Kongressaal: Multivisionsschau «Die vier Jahreszeiten in den Alpen und Voralpen»

6. Geführte Morgenwanderung

7./8. Bodenalp: Bärghilbi mit Jodlern

### Beckenried

Juli/Aug. Jeden Mittwoch Folkloreabend

Juli: 11., 18., 25. Ridli-Konzerte

13., 27. Abend-Seerundfahrten

17. Gartenkonzert

23. Abendfahrt nach Klewenalp

23./25. Kirchenbasar

30. Juli/1. Aug. Kirchenbasar

7. Platzkonzert

10. Abend-Seerundfahrt

### Bellelay

Juillet/20 sept. Abbatale: Exposition Gérard Bregnard, peintures et sculptures

### Bellinzona

30 luglio/1.o agosto. Golena: Feste campestri

Agosto: 3. Piazza Collegiata: Trilogia delle villeggiature (Piccolo Teatro Veneto)

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestra di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

### Bellwald

August. Jeden Sonntag

Amateur-Volkstheater

### Bergün

Juli/Aug. Hotel Piz Ela: Volkstümliche Sing- und Tanzabende. – Schwimmbad. – Pony-Reiten

Juli: 11. Wettfischen

13., 22./23. Geführte Wanderungen

14. Juli/10. Aug. Abendmusik Bergün

14. Evang. Kirche: Duo Edith Fischer, Klavier; Claude Starck, Violoncello

15., 27. Geführte Wildexkursionen

18. Alpbesichtigungen. – Gartenfest

19. Gastspiel Walter Roderer

20./21. Kletterkurs

22. Platzkonzert der Musikgesellschaft

23. Evang. Kirche: Berner Streichquartett

24./25. Preda: Kegelmesterschaft. – Hotel Kulm, Preda: Unterhaltungsabend

28. Geführte Bergtour

29. Evang. Kirche: Duo Ursula Holliger, Harfe; Saschko Gawriloff, Violine

August: 2./3., 10./11. Geführte Bergtouren

3. Waldkundliche Exkursion

4. Gäste-Informationsabend

5. Evang. Kirche: Münchner Streichtrio

6. Geführte Wanderung. – Platzkonzert

7. Minigolfturnier. – Preda: Platzkonzert

10. Evang. Kirche: Duo Eduard Brunner, Klarinette; Jürg Wytenbach, Klavier

### Bern

Kongresse

7. Juli/18. Aug. Erlacherhof: Sommerserenaden

  
**Le Cerf Le Sépey**  
 Hôtel Restaurant

**Le Sépey** Route Montreux-Gstaad. Altitude 1000 m  
 Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio, Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées  
 Propr.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94



**A Villars-sur-Ollon / Vaud 1250 m**

**Chez nous,  
 vous êtes  
 chez vous...**

- Situation idéale pour séjours et repos, promenades, sports et golf
- Arrangement pension et demi-pension
- Cuisine renommée et soignée
- Chambres avec bain, TV, radio, terrasse
- Prix modérés

**HÔTEL CENTRAL** (nouvelle direction),  
 son restaurant «Le Carnotzet»,  
 tél. 025 3 24 51

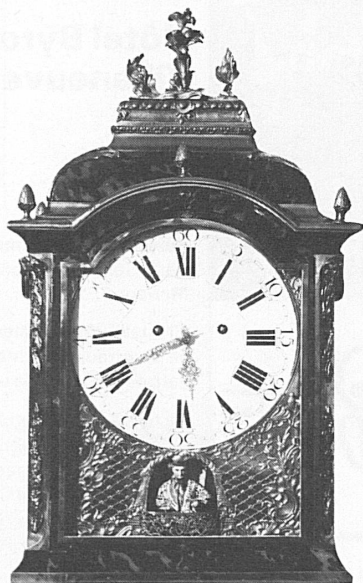


Foto: Schweizerische Verkehrszentrale

- Juli: 13. Münster: Orgelabend Jürg Neuenschwander
- 20. Münster: Orgelabend Charles Benbow, London
- 27. Münster: Orgelabend Arno Schönstedt
- August: 3. Münster: Orgelabend Robert Noehren, USA
- 10. Münster: Musiker des Berner Symphonieorchesters. Leitung: Walter Kägi. Solist: Heinrich Gurtner, Orgel

**Ausstellungen und Messen**

- Juli/17. Okt. Abegg-Stiftung Riggisberg: Sonderausstellung «Textilkonservierung» - Schloss Jegenstorf: Museum für die Wohnkultur des Alten Bern. - Schloss Landshut (Wasserschloss des 17. Jh.): Schweizerisches Museum für Jagd und Wildschutz. Sonderschau «Fuchs und Fuchstollwut»
- Juli/Sept. Bernisches Historisches Museum: Sonderausstellungen «Die Murtenschlachtfeier von 1876», «Jurten aus Zentralasien» und «Persische Fayencen 19./20. Jh.»
- Juli/5. Sept. Kunstmuseum: Adolf Woelfli
- Juli/29. Aug. Kunstmuseum: Paul Klee, das farbige Oeuvre, Hinterglasbilder und Plastiken
- Juli/8. Aug. Gewerbemuseum im Kornhaus: «Die Schweiz im Dienste des Friedens»
- Juli/1. Aug. Schweiz. PTT-Museum: Sonderausstellung «Motivsammlung Botanik»
- Juli: Bis 31. Kunsthalle: Francis Gruber, Bilder
- 9./23. Berner Schulwarte: Venezianische Künstler
- 13. Juli/11. Aug. Baumesse, Parkterrasse
- 16: Fritz Baumgartner

**Feste**

August: 1. Volksfest in der Altstadt

**Internationale Kongresse und Kurse**

- 30. Juli/9. Aug. Inselspital: Internationale Med.-dent.-Studenten-Vereinigung (IADS)

**Sport**

- Juli: 11. Rad: Amateur-Strassenrennen
- 13., 17. Schwimmbad KaWeDe: Wasserball-Meisterschaftsspiele
- 24./25. Interkantonales Wasserfahren
- August: 4./15. Tennis: 28. Beaumont-Cup, Doppelturnier
- 7./8. Interkantonales Wasserfahren

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. - Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupp-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). - Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. - Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. - Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. - Schweizerisches Museum für Buchbinderei. - Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. - Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). - Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. - Bärengraben. - Tierpark Dählhölzli. - Botanischer Garten. - Kursaal: jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. - Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. - Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

**Biel / Bienne**

- 10. Juli/9. Aug. Kongresshaus: Internationales Schachturnier
- Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

**Boncourt**

- Juillet: 11. Cyclisme: Brevet des 100 km

**Bonfol**

- Juillet/15 août. Exposition d'été «Poterie artisanale et tapisseries»

**Boswil** (Künstlerhaus)

- Juli: 17./20. Seminar des Internationalen Musikrates

- 26./31. Seminar für Cembalo. Leitung: Isolde Ahlgrimm
- 31. Cembalokonzert Isolde Ahlgrimm
- August: 9./29. 13. Meisterkurs für Flöte. Leitung: Marcel Moysse

**Braunwald**

- Juli/Sept. «Fit im Sommer»-Wochenpauschalen
- 10. Juli/25. Aug. Tennispauschalen
- Juli: 11./18. 41. Musikwochen Braunwald. Thema: «Der Komponist in seinem Lebenskreis.» Referenten: Prof. Rud. Klein, Wien; Emmy Henz-Diémant.
- 11. Juli: Stalder-Quintett. 12. Juli: Stalder-Quintett. - Glarner Musikkollegium. 13. Juli: Stalder-Quintett. 14. Juli: Glarner Musikkollegium. 15. Juli: Glarner Musikkollegium. Solisten: H.-R. Stalder, Bassethorn; Michael Studer, Klavier.
- 16. Juli: Matinee Eduard Stocker, Bariton. Am Flügel: Marianne Schroeder. - Glarner Klaviertrio. 17. Juli: Beethoven-Matinee: Michael Studer, Klavier. - Liederabend Eduard Stocker, Bariton. Am Flügel: Marianne Schroeder.
- 18. Juli: Ökumenische Kirchenfeier. - Klavierrezital Michael Studer
- 30. Botanische Exkursion

**La Brévine**

- August: 7/8. Fête de la mi-été

**Brien**

- Juli: 10./11. Dorffest Hofstetten
- 10./25. Gemäldeausstellung Gustav Ritschard
- 12., 19., 26. Abendwanderungen Giessbach-Wasserfälle
- 13., 15., 16., 20. Folklorekonzerte
- 14. Abendwanderung nach Brienzwiler
- 14., 21., 28. Wettfischen
- 15., 22., 29. Morgenwanderungen mit Sennenfrühstück
- 22., 23., 27., 28., 29. Folklorekonzerte
- 23./24. Turnfest
- 23., 30. Abend-Seerundfahrten
- 30. Gastspiel Walter Roderer
- August: 2., 9. Abendwanderung Giessbach-Wasserfälle
- 3., 4., 6., 10. Folklorekonzerte
- 4. Wettfischen
- 5. Morgenwanderung mit Sennenfrühstück
- 6. Abend-Seerundfahrt
- 7./8. Dorffest Schwanden
- 8. Axalpchilbi. - Jagdschiessen

**Brig**

- Juli/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgen. Montag)
- Juli: 13. Rittersaal: Schlosskonzert

**Brigels**

- Juli/Nov. Jeden Donnerstag Dorfbesichtigung
- Juli: 12. Pfarrkirche: Zürcher Sängerknaben. Leitung: Alphons von Aarburg
- 18. Platzkonzert

**Brissago**

- Luglio/sett. Brissago e Ronco sopra Ascona: Concerti di musica popolare
- Luglio: 17., 31. Feste campestri
- 20., 28. Filarmonica brissaghese
- 25. Ronco sopra Ascona: Festa ai Monti

**Brugg**

- Juli: 14., 21., 28. Geissenschachen: Abend-Radrennen
- August: 4. Geissenschachen: Abend-Radrennen
- 7. 2. Aargauische Rundfahrt der Radtouristen
- Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. - Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

**Brünig**

- August: 1. Brünig-Schwinget

**Brunnen**

- Juli/Mitte Sept. Kursaal: Konzerte, Heimatabende, internationale Attraktionen, Boulespiel
- Juli: 11. Fallnbach: Rad-Alpenbrevet des TCS
- 13., 27. Abend-Seerundfahrten mit Folklore
- 18./19. Kilbi
- 19., 26. Botanische Exkursionen
- 30. Juli/1. Aug. Sommersportfest
- August: 1. Illumination der Axenstrasse und der historischen Stätten
- 2., 9. Botanische Exkursionen
- 10. Abend-Seerundfahrt mit Folklore

# Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

## BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH

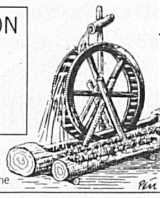
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

### BUFFET CFF SION

sa cuisine réputée  
ses spécialités  
ses vins

Tél. (027) 2 17 03 & 2 16 93

B. Métrailler-Meichtry, chef de cuisine

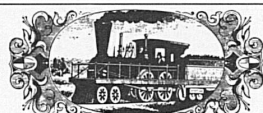
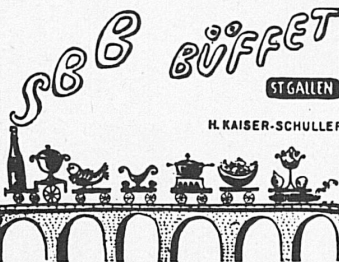


Am Tor zur  
Zürcher City  
sagt man achtmal  
guten Appetit.



Nach der letzten Eisenbahnschwelle stehen Sie im Zürcher Hauptbahnhof vor der Schwelle zum hektischen Leben der City. Lassen Sie sich jetzt von den Wirtshausschildern unserer acht Restaurants zum Verweilen und Geniessen einladen. Damit Sie die Limmatstadt nach der Reise nicht hungrig und durstig betreten!

RESTAURANTS  
BAHNHOFBUFFET  
ZÜRICH HB  
Rudolf Candrian, Inh.



Buffet de la  
Gare Cornavin

Les spécialités du chef

Tous les soirs: «Dîner en musique»

J.E. Schild



Tél. 32 43 06

# Nos bons buffets de gare CFF



## Lungern-Schönbüel

Die Sonnenterrasse mit dem prächtigen Alpenpanorama und seltener Flora. Ausgangspunkt sehr schöner, bequemer und gut markierter Wanderungen in alle Richtungen.

2050 m ü. M.

**Neu:** einzigartiger Höhenweg Schönbüel-Brienzer Rothorn Heimelige Hotels und Restaurants und Touristenlager. Leicht erreichbar mit der

**Luftseilbahn Lungern-Schönbüel.**

Auskunft und Prospekte: Luftseilbahn Tel. 041 69 14 85  
Verkehrsbüro 041 69 14 55

### Buchs SG

Juli/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

### Bulle

Juillet/mi-sept. Marché folklorique  
Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

### Buochs

Juli: 13. Mostereibesichtigung  
13., 27. Abend-Seerundfahrten mit Folklore  
16. Juli/18. Sept. Hotel Krone:  
9. Internationale Bierwochen  
17. Galakonzert des Musikvereins  
22. Heimatabend  
25. Wettfischen  
29. Campingkonzert  
August: 7. Wettfischen  
10. Abend-Seerundfahrt mit Folklore

### Burgdorf

Juli: 24./25. Hornussen: Freundschaftsmatch  
August: 6./8. Schützenmatte: Circus Knie  
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

### Bürglen

Juli/Sept. Tell-Museum: Täglich geöffnet

### Celerina

Juli/Sept. Wöchentlich geführte Berg- und Gletscherwanderungen;  
Wildbeobachtungen im Nationalpark  
Juli: 22. Kirche San Gian: Trio Holliger / Bourque / Elhorst (Engadiner Konzertwochen)  
August: 8. Kirche San Gian: Münchner Streichtrio (Engadiner Konzertwochen)

### Champéry

Juillet/août. Chaque semaine: Course d'escalade; chaque jour: excursion à l'alpage. – Tournois nocturnes de tennis pour hôtes, tournois de curling et de pétanque, concours de natation  
Juillet: 14. Célébration de la fête nationale française  
21. Célébration de la fête nationale belge  
24. Concert de la fanfare  
Août: 1er. Illumination des Dents-du-Midi  
7. Concert du Festival Tibor Varga

### Champex-Lac

Juillet/sept. Jardin alpin Floréalpe  
Juillet: 13/23. «Heures musicales» à la Chapelle des Arolles, tous les mardis et vendredis  
14. Soirée française  
22. Bal de l'Office du tourisme  
28. Concours de pêche pour les hôtes  
Août: 5/15. Tournoi de tennis  
6. Soirée folklorique  
8. Marche populaire d'été avec raclette  
9/15. Semaine internationale de la voile (modèles réduits)

### Chamuesch

August: 1. Kirche: Duo Ursula Holliger, Harfe; Saschko Gawriloff, Violine (Engadiner Konzertwochen)

### Château-d'Œx

Juillet: Jusqu'au 31. Exposition J.-L. Gétaz et Colette  
17/18. Journée folklorique  
24/25. Fête de lutte  
Août. Exposition peintres du Pays-d'Enhaut et Fred Fay  
1er. Cortège folklorique. – Kermesse catholique  
7/8. Concours hippique national  
8. Mi-été de la Sarouche

### Châtel-St-Denis

Juillet: 17/18. Mi-été de la Frasse  
24/25. Mi-été des Paccots  
Août: 8. Moto: Course de côte Châtel-Les Paccots

### La Chaux-de-Fonds

Juillet/20 sept. Musée international d'horlogerie: L'œuvre d'Abraham-Louis Breguet (1747–1823)  
Juillet/14 août. Ecole internationale de hockey sur glace: Camp d'été  
Toute l'année. Musée international d'horlogerie «L'Homme et le Temps». – Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailles, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise;

Meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

### Chexbres

Juillet: 17/18. Mont-Cheseaux: Bal de la mi-été

### Chur

Juli: Bis 28. Bündner Kantonsschule: Ferienkurse in Deutsch, Französisch, Italienisch, Rechnen und Geometrie  
Bis 31. Flämische Wochen mit Ausstellung «Drei Generationen westflämischer Kunst» im Stadttheater  
17. St.-Martins-Kirche: «Consortium antikuum» (Alte Musik auf Originalinstrumenten)  
18. Erlöserkirche: Konzert Benton W. Brad. Trompete; Bush Douglas, Orgel  
27. St.-Martins-Kirche: Ostschweizerisches Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider  
31. Juli/1. Aug. Schwing- und Äplerfest auf Brambrüsch  
August: 4. Klibühni Schnidrumft: Farbiges Schattenspiel mit Puppen  
5. St.-Martins-Kirche: Orchesterkonzert. Solisten: Ute Böhmeke, Sopran; Hannes Meyer, Orgel  
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthause: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

### Contthey

Août: 8. Fête alpestre

### Coppet

Juillet/oct. Château (appartement de Mme de Staël): Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

### Crans-sur-Sierre

Juillet/sept. Chaque semaine, excursions en montagne avec guides et excursion botanique accompagnée; concert ou manifestation folklorique. – Ski d'été à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été: Patinage, curling, matches de hockey sur glace  
Juillet: 8/11. Concours hippique de Crans  
11, 12. Golf: Challenge May Flower, Coupe Crédit Suisse  
12/14, 14. Golf: Coupe Hôtel du Golf, Coupe Champagne Mumm  
13/18. Tennis: Tournoi international  
16. Golf: Coupe Hôtel Rhodania, Coupe Hôtel Excelsior  
17/18, 20. Golf: Championnat valaisain, qualification Open Suisse  
21. Golf: Alliance Amateur-Pro. – Lac Moubra: Concours de pêche  
22/25. Open Suisse de Golf  
24. Gala international de patinage  
27, 28. Golf: Coupe Jean Perret, Coupe Alex-Sports  
28. Patinage: Gala des amateurs  
30, 31. Golf: Coupe Champagne Perrie-Jouët, Coupe UBS  
31 juillet/1er août. Tennis: Championnat de Crans  
Août: 1er. Hippisme: Programme varié pour tous. – Golf: Coupe Conseil d'Etat du Valais, Coupe Hôtel Royal  
2, 5, 6. Golf: Coupe Mariella, Coupe Milano, Coupe Luca  
6/8. Tennis: Tournoi des hôtes  
7, 8, 9/10. Golf: Coupe Patek-Philippe, Coupe Pharmacie Internationale, Coupe Jameson

### Dallenwil

August: 1. Geführte Wanderung

### Davos

Juli/Sept. Hobby-Ferienwochen: Golf – Tennis – Schwimmen – Wandern – Bergsteigen. – Begleitete Ausflüge mit der Rhätischen Bahn. – Postauto-Ausflugsfahrten. – Geführte Wanderungen. – Bergsteigerschule: Ausbildungskurse, Kletter- und Hochtourenwochen, Bergwanderwochen usw. – Kunstseilbahn in Betrieb. – Alpinum Schatzalp. – Hallen- und Gartenbad  
Juli/20. Aug. Jeden Mittwoch Wurftaubenschüssen

Juli: 11. Golf: President's and Captain's Prizes  
 12./17. Atem- und Erholungswoche. – Kurse für Atem- und Bewegungsübungen  
 Mitte Juli/Mitte Okt. Grass-Skifahren auf Bolgen (Mi, Sa, So)  
 16. Kongresshaus: «Der Junggeselle» mit Walter Roderer  
 17. Fahnenweihe des Turnvereins  
 17./18. Golf: Clubmeisterschaften. – Tennis: C/D-Turnier  
 18. Kongresshaus: Ballett aus Flandern  
 19./31. 6. Internationaler Sommer-Seminar Kongress der Deutschen Bundesärztekammer  
 20. Parkplatz Hotel Europe: Trachtengruppe Davos  
 21. Kongresshaus: Alexander Roy Ballet Theatre, London  
 22. Juli/8. Aug. Davoser Golfwochen  
 22., 23./25. Golf: Kasino-Konstanz-, Verkehrsverein-Preise  
 24. Segeln: See-Plausch. – Kongresshaus: Wiener Mozart-Sängerknaben  
 25. Kirche St. Johann: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Gloria Davy, Sopran  
 25. Juli/1. Aug. Segeln: Optimisten-Lager und Davoser Meisterschaft  
 26., 27. Golf: Preis vom Hotel Flüela, Senioren-Cup  
 29., 31. Golf: Budag-Preise, Coupe des Ménages – Preis der SKA  
 30. Kongresshaus: «Bleib doch zum Frühstück»  
 Ende. Kunstseilbahn: Internationales Eisschaulaufen  
 August: 1. 40 Jahre Trachtengruppe Davos Anf. Firmenfussballturnier: Jean-Pierre-Pokal  
 1., 2. Golf: Family Party, Centra-Preise  
 1./6. Tennis: Internationales Davoser Seniorenturnier  
 4./28. Ernst-Ludwig-Kirchner-Haus geöffnet (Mi, Sa)  
 4., 5. Golf: Head-Preise, Kindschi-Preise  
 6. Kurhaus Arkaden: Platzkonzert  
 7./8. Segeln: Internationale Steinbock-Regatta. – Golf: Davoser Meisterschaften  
 8. Sertig-Schwinger  
 10./23. Berghotel Schatzalp: Senioren-Schachturnier

#### Les Diablerets

Juillet: 15/21. Journées sportives  
 31. Nuit des Diables  
 Août: 4/6. Tennis: Tournoi des Diablerets  
 8. Grand Corso fleuri  
 8/12. Festival international du film alpin

#### Disentis

Juli/10. Okt. Tenniswochen  
 Juli/Sept. Botanische, geologische und mineralogische Exkursionen, geführte Kinderwanderungen, Pässefahrten  
 Juli/Aug. Bergsteigerwochen  
 Juli: 11. Plazidusfest mit Prozession  
 15. Klosterkirche: Zürcher Sängerknaben  
 August: 7./8. Regionale Mineralienbörse

#### Dornach (Goetheanum)

Juli: 9./17. Vorzyklus Sommertagen 1976  
 23. Juli/12. Aug. Sommertagen 1976: Mysteriendramen, Eurythmie, Konzerte, Ausstellungen

#### Eggerberg

Juli: 11./12. Sommerfest in Finnien

#### Einsiedeln

Juli: 11. Hochfest des Hl. Benedikt  
 16., 30. Meditationsabend  
 18. Fest U. L. Frau von Einsiedeln  
 18./25. Einsiedler Ferienwoche  
 20., 27. Orgelkonzerte  
 23./27. Sihlsee: Schweizer Segelmeisterschaft, Filibuster  
 August: 3., 10. Orgelkonzerte  
 6. Meditationsabend

#### Emmental

Juli: 11. Napf: Schwing- und Äplerfest. – Blasenfluh-Chilbi  
 18. Ob Eriswil: Breitenberg-Chilbi mit Schwinget. – Kemmeriboden-Schwinger  
 19./31. Kulturmühle Lützelflüh: Kurs «Totales Theater»  
 25. Hammegg-Chilbi. – Lushütte-Chilbi und Schwinget  
 August: 1. Ob Eriswil: Ahorn-Chilbi mit Schwinget  
 1./7. Kulturmühle Lützelflüh: Kurs «Commedia dell'Arte»  
 7. Kirchberg: Oberaargauisches Schützenfest  
 7./8. Bumbach: Alpenrösl-Chilbi

8. Lüderenalp: Lüderen-Chilbi mit Schwinget  
 9./10. Langnau: Circus Knie

#### Engadin

10. Juli/13. Aug. 36. Internationale Kammerfestspiele im Engadin (einzelne Konzerte siehe bei den Kurorten)

#### Engelberg

Juli/Sept. Täglich Kurkonzerte. – Wöchentlich Besichtigung einer Alpkäserei. – Sommerskilauf am Titlis. – Jeden Freitag Breakfahrt zum Alpenrösl  
 Juli/17. Sept. Hobbykurse: Holzschnitzen und Kochkurs «Schweizer Küche»  
 10. Juli/14. Aug. 11. Engelberger Konzertwochen  
 Juli: 11./16. Ferienkurs der Schweizerischen Staatsbürgerlichen Gesellschaft  
 12. Juli/15. Aug. Gäste-Turnprogramm «Sport für alle»  
 13., 29. Gäste-Wettswimmen  
 15. Kirchenkonzert. – Gäste-Tennisturnier  
 17. AML-Orchester Luzern  
 23. Kursaal: Grosser Heimatabend  
 25. Internationales Seilziehturnier  
 26. Juli/1. Aug. Leichte Hochtourenwoche  
 30. Stiftskirche: Konzert  
 31. Jugendchor Abandono  
 August: 1. Volksfest  
 2./8. Hochtourenwoche «Vom Wandern zum Klettern»  
 3., 10. Stiftskirche: Konzerte  
 5. Platzkonzert mit Folklore

#### Erschwil

Juli: 11. Nordwestschweizer Schwingfest

#### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF

#### Fafleralp

Juli/11. Sept. Alpines Zentrum für junge Bergsteiger: Programm für alpine Grundausbildung

#### Fiesch

Juli/23. Okt. Schweizer Bergsteigerschule: Ausbildungs-, Kletter- und Hochtourenwochen

#### Filzbach

Juli: 10./17. Ferienheim Lihn: Schweizerische Volkstanzwoche

#### Flims

Juli/15. Okt. Fitnessprogramm  
 Juli/Anf. Sept. Flims Abendsmusiken  
 Juli: 16. Kirche Dorf: Konzert Anetta Schmid  
 17./18. Eidgenössisches Kleinkaliber-Volksschiessen  
 17. Juli/8. Aug. Kegeln: Grischuna-Meisterschaft  
 18. Bergchilbi in Foppa  
 28. Gemeindegast: Klavierduo  
 30. Juli/1. Aug. 100 Jahre Musikgesellschaft Flims  
 August: 4. Kirche Waldhaus: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider

#### Flühli

Juli: 24./25., 31. Grosses folkloristisches Volksfest  
 August: 1., 3., 7. Grosses folkloristisches Volksfest

#### Flumserberge

Juli/Okt. Polysportives Programm – Minigolfturniere – Gäste-Wettsschiessen – Tages- und Abendrundfahrten auf dem Walensee – Ausflugsfahrten – Welcome Parties – geführte Wanderungen und Bergtouren  
 August: 2./15. Familienwochen – Fitnesswochen für ältere Semester

#### Frauenfeld

Juli/10. Okt. Thurg. Kunstsammlung, Villa Sonnenberg, Ringstr. 16: Sammlung: Gimmi, Graf, Knecht, Mehr, Meister, Wehrli (Sa, So 14–17 Uhr)  
 Juli: 11. Kirche Oberkirch: Orgelabend Roman Cantieni  
 18. Kirche Oberkirch: Orgelabend Egon Schwab  
 25. Kirche Oberkirch: Orgelabend Eliane und Hans-Eugen Frischknecht  
 August: 8. Kirche Oberkirch: Orgelabend Klemens Schnorr  
 Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. – Luzernerhaus, Freie

Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. – Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung

#### Fribourg / Freiburg

Juillet/10 oct. Musée d'art et d'histoire: «XVe siècle Bourguignon, sculptures»  
 Juillet/aout. Galerie Mara: Mark Tobey, tempera et œuvre graphique  
 10 juillet/30 sept. Tours de ville avec guide  
 Juillet: 10/11. Pétaque: Concours internationaux  
 13. Cyclisme: Grand Prix de Fribourg  
 14 juillet/8 oct. Université: Cours d'été de langues en vue d'études universitaires  
 Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

#### Ftan

Juli: 28. Töchterinstitut: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Gloria Davy, Sopran

#### Genève

Concerts et théâtres  
 Juillet: 13. Cour Hôtel de Ville: Ensemble instrumental Grenoble  
 14. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Jean Meylan  
 15. Cathédrale: Récital d'orgue Janine Gaudibert  
 17. Patinoire des Vernets: Julien Clerc et le groupe «Il était une fois»  
 19. Cour Hôtel de Ville: Orchestre de chambre de Lausanne  
 19 juillet/7 août. Dans kiosques à musique: «Folk-Estival»  
 20, 22/24. Cour Hôtel de Ville: Spectacle lyrique «Le Téléphone» et «Amélie au Bal»  
 21. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: Samuel Baud-Bovy  
 22. Cathédrale: Récital d'orgue Marcel Schmid  
 24, 31. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue  
 27. Patinoire des Vernets: «Brazil Tropical»  
 28. Cour Hôtel de Ville: Orchestre de chambre J.-F. Paillard  
 29. Cathédrale: Récital d'orgue Luigi Celeghin  
 30. Patinoire des Vernets: Annie Cordy et Dave  
 Août: 2. Cour Hôtel de Ville: Ensemble Ricercare  
 4. Cour Hôtel de Ville: Concert-sérénade de l'OSR. Direction: L. Martinez

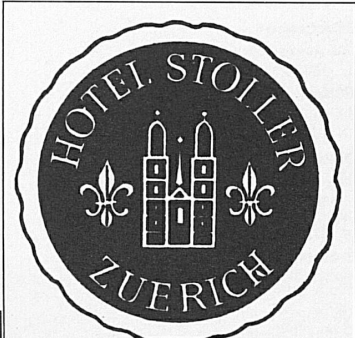
5. Cathédrale: Récital d'orgue Pierre Simonet. – Patinoire des Vernets: Ballet polynésien  
 6. Patinoire des Vernets: Enrico Macias et Christophe  
 7. Cathédrale: Une heure de musique d'orgue  
 9. Cour Hôtel de Ville: Camerata Lysy

#### Expositions

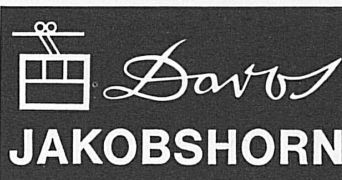
Juillet/fin déc. Musée d'art et d'histoire: Icônes d'une collection privée  
 Juillet/fin oct. Musée d'histoire des sciences: Centenaire de la Faculté de médecine de l'Université de Genève – Géologie genevoise – Microscopes du XVIIe au XXe siècle  
 Juillet/3 oct. Cabinet des Estampes: Jean Tinguely, dessins et gravures pour sculptures  
 Juillet/fin sept. Bibliothèque publique et universitaire: «Genève et la région du Mont-Blanc»  
 Juillet/29 sept. Musée d'art et d'histoire: Dessins de Bonnard  
 Juillet/26 sept. Petit-Palais: La Belle Epoque de Montparnasse. – Musée Rath: Manuscrits enluminés de la Bibliothèque de Genève  
 Juillet/15 sept. Musée Ariana: Céramistes suisses  
 Juillet/aout. Musée d'ethnographie: «Genève, le Rhône et les Alpes»  
 Fêtes et folklore  
 31 juillet/1er août. Patinoire des Vernets: Fête champêtre de la mi-été  
 Congrès internationaux  
 Juillet: Jusqu'au 23. ONU: Commission du droit international

#### Sports

Juillet: 18. Tir à l'arc (field): Championnat suisse  
 25/31. Semaine internationale de la Voile  
 Août: 7/13. Voile: La Croisière Eynard



Badenerstrasse 357  
 Telefon 01 52 65 00, Telex 53381  
 Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB  
 Das Haus der gehobenen Mittelklasse  
 200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette  
 Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–  
 Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–  
 inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks Gediegener Aufenthaltsraum  
 Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant  
 Grosser Parkplatz, Garage gratis  
 4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



**Sommer + Winter**

**SERSA AG**

**Telefon 01 39 52 30**  
**8004 Zürich**  
**Brauerstrasse 126**

**Spezialunternehmen für Geleisebau und elektrische und aluminothermische Schienenschweissung**

**Schweissung von Schienenstössen Regenerierung von Weichen und Kreuzungen**

**Projektierung, Neuerstellung, Erneuerung und Unterhalt von Geleiseanlagen**

**Verkauf und Vermietung von Geleisebaumaschinen, Werkzeugen und Beleuchtungsanlagen**

## Divers

12. Juli/7. août. Theatrical Ballet School: Stage d'été 76

12. Juli/2. oct. Université: Cours de vacances de langue et de littérature françaises

Juillet: 14. Patinoire des Vernets: Fête nationale française

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

## Gersau

Juli: 11. Gschwend-Schiessen  
14., 28. Abend-Seeerundfahrten mit Tanz  
16. Kurpark: Männerchor und Trachten  
18. Pfarrkirche: Schwäbisch-Gmünder St.-Michael-Chorknaben. – Scheidegg-Chilbi mit Schwingen  
22., 23. Kurpark: Folkloreabende  
24. Kurpark: Feldmusikkonzert  
31. Tülibfest  
August: 8. Kurpark: Jodelfrühkonzert

## Gippingen

August: 1. Rad-Strassenrennen, Professionals

## Glarus

Juli/Aug. Kunsthau: Martin Schwarz (Sammlung 19. Jh.)

## Gonten

Juli/Aug. Hotel Bären: Jeden Freitag Heimatabend

## Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

## Gossau ZH

31. Juli/1. Aug. Pferdesport: Nationale Military

## Grabs

Juli/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet  
Juli: 18. Schiessen: Schweiz-Österreich, Damen

## Grandson

Juillet: 10/11. Tennis: Tournoi Grandson-Morat-Nancy  
10/18. Voile: Championnats européens et suisse, Lightning

## Grenchen

Juli/Sept. Parktheater: Aufführungen

## Grimentz

Juillet: 24/25. 5e marche touristique Grimentz-Vercorin

## Grindelwald

Juli/Sept. Wöchentlich geführte Wildexkursionen und Käseereisichtigungen  
Juli: 11. Schwing- und Älplerfest auf der Grosse Scheidegg. – Hotel Spinne: Jazzkonzert  
12. Kongress-Saal: «Der Junggeselle»  
18. Dorfkirche: Kirchenmusik  
21. Kongress-Saal: Folkloreabend  
21./28. Gartengolfmeisterschaft  
28. Kongress-Saal: Wiener Mozart-Sängerknaben  
August: 4. Kongress-Saal: Folkloreabend  
8. Bergdorf (Älplerfest) auf Männlichen. – Sportzentrum: Vista High School Band and Drill Team  
10. Dorfkirche: Abendmusik mit Alphornklängen

## Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

## Gryon

Juillet: 15. Marché paroissial  
17. Apéritif en musique de l'Office du tourisme  
18. Fête de la paroisse protestante  
22. Concert d'orgue André Luy  
24/25. Kermesse de la fanfare  
24. Juli/8. août: Hôtel de Gryon: Exposition d'art artisanal  
Août: 1er. Mi-Été de Taveyannaz  
7. Marché de la fanfare  
8. Fête de la paroisse catholique

## Gstaad

Juli/Okt. Geführte Wanderungen und Fitnesstraining. – Ikarus-Delta-Pilotenschule  
Juli/Aug. Kunsteishalle: Kunstausstellungen. – Gäste-Schwimmkonkurrenzen und -Tennisturniere, Golfkonkurrenzen. – Jodelkonzerte  
Juli: Bis 11. Internationale Tennismeisterschaften der Schweiz – Commercial Union Grand Prix – «Open» (Weltklasse)  
18. Kirche Saanen: Kammermusikabend  
25. Bergfeste auf der Wispile und Plani: «Suuf-Sunntig»  
August: 1. Bergfest auf dem Hornberg: «Suuf-Sunntig»  
8. Grosse Gstaader Chilbi  
8. Aug./4. Sept.  
20. Yehudi-Menuhin-Festival

## Güttingen

Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr)

## Hasliberg

Juli: 18. Mägisalp: «Nidlete», Volksfest mit Volkstanz  
25. Schwing- und Älplerfest Käserstatt  
August: 1. Brünig-Schwinget

## Haute-Nendaz

Juillet/a.oût. Chaque semaine, soirée folklorique

## Heiden

Juli/Sept. Kursaal: Konzerte, Unterhaltungsabende usw. – Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen  
Juli: 11. Evang. Kirche: Virtuose Orgelmusik des Hochbarocks  
21., 24./25. Gästeschiessen  
22. Kursaal: Appenzellerabend  
27. Kursaal: «Der Junggeselle»  
August: 1., 4. Gästeschiessen  
6. Kursaal: Preisverteilung Gästeschiessen

## Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

## Hilterfingen

Juli: 16., 23., 30. Hüneggpark: Folkloreabende  
August: 6. Hüneggpark: Folkloreabend

## Hoch-Ybrig

Juli: 15., 25. Hoch-Ybrig-Bahnen: Fünflibertage

## Interlaken

Juli/Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauoch. – Kurse im Drachenfliegen. – Harder Kulm: Begleitete Abendfahrten mit volkstümlicher Musik. – Heimwehfluh: Modelleisenbahn  
Juli/Sept. BLS-Ausflugsfahrten. – Wöchentlich Sonnenuntergangsfahrt aufs Jungfrauoch. – Begleitete Ausflugsfahrten aufs Schilthorn. – Wöchentlich geführte Gletscherwanderungen und Mondscheinfahrten. – Täglich Swiss-Folklore-Abende. – Schlosskirche, Aula oder Kirche Unterseen: Abendmusiken

Juli/31. Aug. 16. Interlakner Musikfestwochen. – Geführte botanische Wanderungen. – Wöchentlich Fahrt mit historischem Dampferli auf die Schynige Platte  
Juli/20. Aug. Interlaken Ost: Jeden Freitag Abend-Seeerundfahrt  
7. Juli/25. Aug. Interlaken West: Jeden Mittwoch Abend-Seeerundfahrt  
8. Juli/4. Sept. Rugenpark: Tell-Freilichtspiele. Aufführungen jeden Donnerstag und Samstag  
Juli: Bis 25. Gymnasium: Tuschlavierungen und Plastiken  
8./11. Tennis: B-Meisterschaft von Interlaken  
11./13. Hotel Beau-Rivage: Meteorologische Tagung  
11., 24. Golf: Grand Hotel Victoria-Jungfrau Trophy, Foursome Tiger & Rabbit  
18., 21., 25. Kirche Unterseen: The Masterplayers, European Chamber Soloists. Leitung: Richard Schumacher  
31. Juli/25. Aug. Kursaal: Kunstausstellung Leo Deck  
August: 7., 8. Golf: Sie-und-Er-Preis, Coupe des Ménages/Prix Hiltbrunner

## Jakobsbad

Juli/Aug. Jeden Dienstag Heimatabend

## Jaun / Im Fang

Juli: 10./11. Hotel Hochmatt: Kilbi  
11. Schwing- und Älplerfest  
16. Im Bödeli: Konzert der Musikgesellschaft  
24./25. Kilbi  
August: 7./8. Chez Maxime: Skifest

## Kandersteg

Juli/Mitte Sept. Schweiz. Bergsteigerschule Schwarzenbach: Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Tourenwochen  
Juli: 15., 22., 29. Prot. Kirche: Orgelkonzerte R. P. Hunziker  
21. Gästebend  
23./25. Tennis: Victoria-Cup  
24./25. Waldfest  
25. Ueschinenpredigt in Innerüschen  
August: 1. Gasternpredigt in Selden  
5. Prot. Kirche: Orgelkonzert R. P. Hunziker

## Kiental

Juli: 11. Schwing- und Älplerfest auf Ramslauenen

## Klöntal

August: 8. Bergschwinget

## Klosters

Juli/16. Okt. Schweiz. Bergsteigerschule «Silvretta» und Alpines Zentrum Klosters: Sommertouren- und Kletterwochen  
Juli/Sept. Geführte Ausflugsfahrten  
Juli/Aug. Gäste-Tennisturniere. – Sommerkonzerte. – Wöchentlich geführte botanische und pilzkundliche Exkursionen  
Juli: 15./18. Tennis: 21. Internationales Juniorenturnier, Meisterschaft von Klosters  
17. Klosters Dorf: Gastspiel Walter Roderer  
17./18. Grünbödeli: Waldfest  
18. Klosterser Schwingertag. – Evang. Kirche: Stuttgarter Bläserquintett  
22., 29. Platzkonzerte  
24./25. Jubiläums-Wildmännlimarsch und Alpenwanderung des Frauenturnvereins  
25. Bergsonntag in Schlappin  
26. Klosters Dorf: Mozart-Sängerknaben Wien  
28. Evang. Kirche: Liederabend Ernst Haefliger  
August: 4. Evang. Kirche: Klavierabend Edith Fischer

## Kreuzlingen

Juli: 31. Seenachtfest  
August: 7./8. Pferdespringkonkurrenz im Schrofen

## Laax

Juli/25. Sept. Sommer-Fitwochen  
Juli: 14. Kirche Falera: Zürcher Sängerknaben

## Lausanne

*Concerts et théâtres*  
Juillet/a.oût. «Pour un Été» (concerts, théâtres, etc.)  
Juillet: 12, 17. Théâtre de Vidy: Orchestre de chambre de Lausanne. Direction: Arpad Gerecz  
14. Théâtre de Vidy: American Youth Symphony Band and Chorus  
15. Théâtre de Vidy: Northern Utah Honor Band  
16. Théâtre de Vidy: José Barrense-Dias, folklore brésilien. – Cathédrale: Concert d'orgue  
18. Théâtre de Vidy: Scottsbluff High Honor Band  
20. Théâtre de Vidy: Midwest Bicentennial Band and Choir  
22/25. Théâtre de Vidy: «La Grande Rage de Philippe Hotz», de Max Frisch (Centre dramatique de Lausanne)  
23. Cathédrale: Concert d'orgue Augustin Gonvers  
26. Théâtre de Beaulieu: Orchestre symphonique de Jeunes de Saint-Louis  
27/31. Théâtre de Vidy: «Tandem», de Bernard Liège (Théâtre des Trois Coups)  
30. Cathédrale: Concert d'orgue Arno Schönstett  
Août: 2. Cathédrale: Kumamoto Youth Symphony Orchestra  
3/5. Théâtre de Vidy: «L'Histoire du Soldat», de C.-F. Ramuz et Igor Stravinsky (Piccola Opera)  
6. Cathédrale: Concert d'orgue  
6/8. Théâtre de Vidy: Spectacle de marionnettes  
10/15. Théâtre de Vidy: Cirque Alfred, de Prague

## Expositions

Juillet/6 sept. Musée des arts décoratifs: «Livres anciens»

Juillet/29 août. Musée historique de l'Ancien-Evêché: «Gibbon à Lausanne»  
10 juillet/21 août. Forum de l'Hôtel de Ville: «Tourisme et Vacances à Lausanne»

## Sports

Août: 5/8. Golf: Championnats suisses internationaux, amateurs/dames

## Divers

12. Juli/2 oct. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises  
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). – Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

## Lauterbrunnen

Juli: 16., 23. Folkloreabende  
August: 6. Folkloreabend

## Lenk

Juli/17. Sept. Lenker Sommerkonzerte 1976  
Juli/Mitte Aug. Simmenfälle: Pony-Ranch  
Juli: 12./16. Hobbyferien für Kinder und Erwachsene  
16. Cembalozital Kaspar Guyer  
23. Operszenen  
30. Orgel- und Violoncellkonzert  
August: 6. Klavierabend Oscar Schmid

## Lenzburg

Juli/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung  
Juli: 19./20. Schützenmatte: Circus Knie

## Lenzerheide-Valbella

Juli/Sept. Hobbyferienwochen: Wandern – Radfahren – Fischen – Tennis – Golf – Segeln – Reiten – Wurftaubenschiessen  
Juli/Aug. Gäste-Tennisturniere, geführte Bergwanderungen und Wildbeobachtungen  
Juli/14. Aug. Kurortsportprogramm «Dolce far Sport»  
Juli: 14., 25., 28. Kunsthistorische Exkursionen  
16. Schulhaus: Cabaret Rotstift  
18. Wettfischen  
18., 22. Golf: Hotel-Sunstar-Cup, Hotel-Garda-Val-Cup  
24. Konzert: Les Humphries Singers  
25. OL-Wettkampf. – Golf: Pesko-Sport-Trophy  
26. Juli/1. Okt. Rothorn-Sonnenaufgangsfahrten  
30. Evang. Kirche: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Gloria Davy, Sopran  
August: 1., 3. Golf: Hotel-Schweizerhof-Cup, Kurverein's Prize  
6. Platzkonzert der Musikgesellschaft  
6., 10. Golf: President's Cup, Parpaner Cup  
7./8. Tontaubenschiessen-Wettkampf  
8. Waldslalom. – Alte Kirche Lai: Romanische Volkslieder  
9. Evang. Kirche: Moser-Quartett

## Leukerbad

Juli: 11. Bulgarisches Kammerorchester  
18. Tennis: Cup Kur- und Verkehrsverein (offenes Doppel). – Dorfplatz: Folkloreabend  
28. Theater 58 (Schweizerisches Tourneetheater)  
August: 1. Beleuchtung der Gemmiwand  
8. Schäferfest auf der Gemmi

## Leysin

Juillet: 11. Temple du Village: Concert flûte et orgue  
15/29. Salle de paroisse: Exposition artisanale  
17/18. Marche à travers Leysin  
18. Temple du village: Culte d'accueil des estivants  
23/25. «Leysin en fête»  
24. Course cycliste open à travers Leysin  
26. Juli/1er août. Tennis: Tournoi de Leysin, cat. C, B et P, dames/messieurs, doubles

Août: 1er. Cortège folklorique. – Grand concours de tir à l'arbalète  
5/19. Salle de paroisse: Exposition de peinture  
7. Auto-Moto-Club: Course de régularité  
7/8. Kermesse de la fanfare

#### Libingen bei Bütschwil

Juli/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Täglich geöffnet 10–12 und 14–18 Uhr (ausgen. Montag). Grösstes Glockenspiel Europas

#### Liddes

Juillet/août. Exposition de la jeune céramique romande

#### Liestal

Juli: 10./11. Schiessen: Schweiz–BRD, Damen

#### Locarno

Juli/Okt. Tenniswochen, begleitete Wanderungen. – Losone: Reitwochen. – Berzona: Ferienkurse «Erleben und Gestalten» und sportliche Kurse  
Juli/Aug. Mondscheinfahrten auf dem Lago Maggiore  
Juli: Bis 18. Cardada: Alpine Ausbildung für 10- bis 14jährige  
Bis 22. Galleria «Alle Pannelle»: Max Huber. Giò Pomodoro  
12. I Concerti di Locarno: Münchner Barocktrio  
17. Julifest: Risotto-Essen im Freien usw. – Konzert der Stadtmusik  
17., 31. Altstadt: Flohmarkt  
17. Juli/Okt. Skulpturenschau im Gambarogno  
19./24. Tenniswoche  
20. Orchestre des jeunes de Fribourg  
23./25. Schweizerische Minigolfmeisterschaft  
24. Parco di Orselina: Chorkonzerte  
30. Juli/1. Aug. Folkloreaktende im Freien  
31. Juli/Aug. Galleria «Alle Pannelle»: Artisti zurighesi  
August: 1. Konzert der Stadtmusik  
5./15. 29. Internationales Filmfestival von Locarno  
7./8. Parco di Orselina: Festa d'agosto  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

#### Le Locle

Juillet/20 sept. Musée de l'horlogerie: L'œuvre d'Abraham-Louis Breguet (1747–1823). – Musée d'histoire du Château des Monts: Collection des montres et automates Sandoz  
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc.  
Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre cloclou XIXe siècle

#### Lugano

**Concerts**  
Juillet/août. Parc municipal: Concerts du matin  
13 juillet/août. Parc municipal: Concerts du soir  
Juillet: 14. Parc S. Michele: Concert Bandella di Lugano  
18. Aranno, Amphithéâtre: Musique de l'air, Paris  
19., 27., 29., 31. Aranno, Amphithéâtre: Orchestra da Camera di Venezia  
21. Paradiso: Bandella Sbroja  
21., 23., 25. Aranno, Amphithéâtre: Ballet des Solistes de Paris  
25. Eglise Brè: Concert vocal-instrumental  
26. Paradiso: Bandella di Paradiso  
28. Place municipale: Banda Brown Boveri  
29. Monte S. Salvatore: Soirée avec bandella. – Place municipale: Al Wright Continental Band, USA  
30. Place municipale: American Musical Ambassadors. – Muzzano: New Orleans Jazz  
Août: 4. Paradiso: Bandella di Paradiso  
5. Cathédrale San Lorenzo: Ostschweizer Kammerorchester. Leitung: Urs Schneider  
9. Parc municipal: Petits chanteurs et danseurs russes

#### Expositions

Juillet/8 août. Villa Malpensata: Virgilio Guidi, peintre

#### Fêtes et folklore

Juillet: 19. Place municipale: Risotto en plein air et folklore

#### Sport

Juillet: 11., Golf: Four balls, best ball  
15. Voile: Croisière sur le lac  
18. Lido: Match de water-polo  
Août: 1er. Voile: Régate du 1er août  
**Divers**  
Juillet/oct. «Lugano sur mesure» et «Vacances Hobby» (arrangements forfaitaires)  
Juillet/12 sept. Lac: Samedis et dimanches, croisières nocturnes avec musique et danse  
Juillet: 14. Paradiso: Fête nationale française  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

#### Langern

Juli: 13. Gästeabend in Bürglen  
16., 18., 23./24. Waldfest  
18. «Lenä»-Alpfest auf Krummelbach  
24./25. Gäste-Tennisturnier  
25. «Jakob»-Alpfest auf Breitenfeld  
29. Gästeabend im Kurpark  
August: 1. Brünig-Schwinget  
5. Konzert in Bürglen  
10. Campingplatz: Konzert der Feldmusik

#### Lucern

**Konzerte und Theater**  
Juli: 11. Matthäuskirche: Orgelmatinee Verena Lutz  
13. Kursaal/Le Chalet: Kansas City Jazz Band. – Pauluskirche: Orgelkonzert Dieter Wellmann  
13., 20. Lichthof, Regierungsgebäude: Serenaden der AML  
18. Matthäuskirche: Orgelmatinee Eduard Büchsel  
25. Matthäuskirche: Orgelmatinee Jean-Marc Pulfer  
31. Aula Kantonsschule: Ballettabend mit Demonstration  
August: 1. Matthäuskirche: Orgelmatinee Reinhard Jaud  
3. Pauluskirche: Orgelabend Rolf Karlsen  
8. Matthäuskirche: Orgelmatinee Hans-Uwe Hielscher

#### Ausstellungen und Messen

Juli/30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellungen «Schienenverkehr» und «Schweizer Pioniere der Hotellerie»  
Juli/26. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Karikaturen und Zeichnungen zum Thema der Astronautik». – Gletschergarten: Sonderausstellung «Leben und Wirken auf einem römischen Gutshof in Helvetien»  
Juli/29. Aug. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Der Weg nach Westen»  
Juli: Bis 14. Kornschütte: Alois Carigiet  
31. Juli/12. Sept. Kunstmuseum: Christian Ludwig Attersee und 8 junge Schweizer Künstler  
1. Aug./30. Sept. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Jules Verne, Phantast und Prophet»

#### Feste und Folklore

Juli/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

#### Internationale Kongresse

31. Juli/4. Aug. Kongresshaus: Breast Cancer Conference

#### Sport

Juli: 11., 17. Golf: Luzern–Zumikon, Ric-Polidoro-Cup/Heda Lacinik Memorial Prize  
24./25., 31. Golf: Johnnie-Walker-Cup, SBG Trophy  
August: 7. Golf: Tiger and Rabbit  
10./15. Schweizerische Tennismeisterschaften

#### Diverses

Juli/Okt. Hotel Carlton-Tivoli: Tennisferien  
Juli/15. Sept. Planetarium Verkehrshaus: «26 000 Jahre später»  
Juli/Aug. Grand Panorama geöffnet  
Juli: 18. Festhalle Allmend: Festgottesdienst Neuaugustinische Kirche  
19./31. Ballettstudio Mila: 3. Internationaler Ballettsommerkurs  
21. Rest. Rothaus: Fasnachtsplakettenbörse  
23. Juli/5. Aug. Allmend: Circus Knie  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28 (26. Juli bis 22. Aug. geschlossen). – Landhaus Uttenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der

Eiszeit) und Heimatmuseum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

#### Martigny

Juillet/15 oct. Fouilles archéologiques gallo-romaines du forum d'Octodurum en cours (visite du chantier les jours ouvrables seulement)  
Juillet: 18. Fête d'été  
Août: 1er. Cyclisme: Course de côte, amateurs

#### Meiringen

Juli/Sept. Schweiz. Bergsteigerinstitut Rosenloui: Kletterkurse für Anfänger und Fortgeschrittene  
Juli: 18. Mägisalp: «Nidletag»  
August: 1. Brünig-Schwinget

#### Melchsee-Fruyt

Juli: 24./25. «Wildi-Fäscht»

#### Merlischachen

Juli: 17. Gäste-Armbrustschüssen

#### Montana-Vermala

Juillet/sept. Chaque semaine, excursions en montagne avec guides et excursion botanique accompagnée; concert ou manifestations folkloriques. – Ski d'été à la Plaine-Morte. – Patinoire d'été: Patinage, curling, matches de hockey sur glace  
Juillet: 13/18. Tennis: Tournoi international  
21. Lac Moubra: Concours de pêche  
24. Gala international de patinage  
25. Jardin d'Ycoor: Echo des Bois  
28. Patinage: Gala des amateurs  
Août: 1er. Hippisme: Programme varié pour tous  
6/8. Tennis: Tournoi des hôtes  
10. Eglise: Orchestre du Festival Tibor Varga

#### Montreux

Juillet/fin oct. Tous les samedis et dimanches, train touristique à vapeur Blonay–Chamby  
Juillet: 10/17. 12e Congrès mondial de l'International Society for Music Education (ISME)  
Toute l'année. Casino – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

#### Morgarten

August: 8., 20. Schwingfest am Morgarten

#### Morges

Juillet/30 nov. Château: Exposition de figurines en plomb  
Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi). – Château de Morges: Musée militaire vaudois

#### Morgins

Juillet: 16/18. Giron des Fanfares de la Vallée d'Illiciez

#### Münchenbuchsee

Juli: 11. Pferderennen

#### Münchenwilfer (Schloss)

Juli: 18./25. Sing- und Spielwoche  
25./31. Malkurs und Vokale Kammermusik  
August: 1./8. Kammermusik und Orchesterspiel  
8./14. Ferienkurse «Unser Leben in der Gemeinschaft» und «Jeux dramatiques und Textanalyse»

#### Muotathal

Juli: 18. Innerschweizerisches Schwing- und Älplerfest

#### Mürren

Juli: 16./18. 2. Blasmusiktag Mürren  
25. Bergchilbi auf Suppenalp  
August: 7./8. Grosses Mürrener Dorffest mit Umzug und Folklore

#### Murten

Juli: 17./18. Stadtfest  
31. Juli/1. Aug. Stadtfest  
27./29. Aug.: 54. Auslandschweizer-Tagung

#### Näfels

Juli/31. Okt. Landesmuseum Näfels (Freulerpalast): Täglich geöffnet (ausser Montag)

#### Neuchâtel

Juillet/31 déc. Musée d'ethnographie: «Les Esquimaux, hier et aujourd'hui»

Juillet/14 nov. 700e anniversaire de la dédicace de la Collégiale de Neuchâtel: Diverses manifestations

Juillet/août. «Soirées d'été»: Concerts en plein air, etc.

Juillet/21 août. Galerie Ditesheim: Peter Paul, gouaches, lithographies

12 juillet/27 août. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français

12 juillet/6 août. Université: Cours de vacances de langue et littérature françaises

Juillet: 14. Quai Osterwald: Chanson d'Hauterive. – Collégiale: Concert d'orgue Samuel Ducommun

16. Quai Osterwald: «Panorama neuchâtelois», projections de diapositives

20. Cour du Château: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Direction: Ettore Brero

21. Quai Osterwald: Film de la Fête des vendanges 1975 et films touristiques

23., 30. Jardin de l'Hôtel DuPeyrou: Musique enregistrée

25. Temple du Bas: Concert

28. Quai Osterwald: «Autour de l'Aureuse», projections de diapositives

30. Temple du Bas: Concert d'une groupe japonaise

Août: 3. Quai Osterwald: Film «Château de Valangin»

5. Collégiale: «El Paso Choir of the Texas»

9. Quai Osterwald: Film de la Fête des vendanges 1975 et films touristiques

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

#### Neuhauen

August: 1. Rheinfall-Beleuchtung mit grossem Feuerwerk

#### La Neuveville

Juillet: 12/31. Ecole supérieure de commerce: Cours de vacances de français

#### Niederwald

Juli: 25. Bürgerfahnen-Einweihung

#### Nyon

Juillet/fin sept. Musée du Léman: «La pêche au lac Léman»

Juillet: 10/11. Fête de la bière

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Musée du Léman

#### Oberegg

Juli: 11. Appenzeller Kantonalschwingertag

#### Oberhofen

Juli/Mitte Okt. Schloss: Museum für städtische und ländliche Wohnkultur des alten Berns

Juli/Aug. Schlosskonzerte und Folkloreaktende

30. Juli/21. Aug. Schlosspark: Freilichtaufführungen «Dr. Faustus» (Oberländer Kammerbühne)

#### Olivone

Agosto: 7/8. Tiro a segno: Svizzera–Italia, donne

#### Orbe

Juillet/31 oct. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert tous les jours de 14 à 18 h

#### Ponte Tresa

Juli/16. Sept. Galleria T: Theo Schweizer

#### Pontresina

Juli/Sept. Kollektivwanderungen mit Wildbesichtigung. – Täglich Kurkonzerte im Taiswald  
Juli/20. Sept. Täglich geführte Gletscherwanderung

Juli/19. Sept. Tennispauschalwochen

Juli/Aug. Geführte Wanderungen zur Steinwildkolonie und ins Banngebiet Muottas da Puntraschna. – Jeden Mittwoch geführte Dorfbesichtigung

Juli. Dienstag und Freitag: Botanische Exkursionen

16. Filmvorführung «Erlebnis Bernina»

25. Gemeindefest: Berner Streichquartett.

Mitwirkend: Heinz Holliger, Oboe; Ursula Holliger, Harfe (Engadiner

Konzertwochen)

25./31. Bergsteigerschule: Hochtourwoche

August: 6. Gemeindesaal: Münchener Kammerorchester. Leitung: Hans Stadlmair. Solist: Walter Nothas, Violoncello (Engadiner Konzertwochen)

#### Poschiavo

Juli/Mitte Sept. Jeden Dienstag Dorfführung, botanische Exkursionen  
Juli: 15. Dia-Vortrag: «Baudenkmal der Puschlavs»  
27. Kirche S. Vittore: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Gloria Davy, Sopran  
August: 6. Kirche St. Ignazio: Moser-Quartett, Bern  
10. Dia-Vortrag «Alpenflora»

#### Rapperswil

Juli/Okt. Knies Kinderzoo  
Juli: 12./24. 24. Internationaler Sommerkurs für Tanz und Gymnastik  
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum. – Heimatmuseum am Herrenberg: Täglich geöffnet 14–17 Uhr (ausgen. Freitag)

#### Raron

Juli: 10./11. Mysteryspiel «Jedermann»

#### Reinach AG

Juli: 21./22. Gerbe: Circus Knie

#### Rheinfelden

Juli: Bis 25. Kurbrunnen: Cornelia Forster, Wandteppiche, Bilder, Plastiken  
11. Kurbrunnen: Morgenkonzert  
24., 31. Armbrustschüssen beim Storchennestturm  
25. Ref. Kirche: Holländischer Chor. – Fischessen der Pontoniere  
August: 1. Kurbrunnen: Morgenkonzert mit Jodlern. – Armbrustschüssen beim Storchennestturm. – Kinderfackelumzug  
8. Kurbrunnen: Morgenkonzert

#### Ricken

Juli: 25. Ricken-Schwinget

#### Riederalp

Juli: 11. Villa Cassel: Eröffnung des 1. Naturschutzentrums des Schweiz. Bundes für Naturschutz  
August: 1. Äplerfest

#### Riggisberg

Juli/17. Okt. Abegg-Stiftung Bern: Angewandte Kunst von der Antike bis zum Barock und Sonderausstellung «Textilkonservierung»

#### Rigi

Juli/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten nach Rigi Kaltbad und Rigi Kulm ab Vitznau und Weggis  
Juli. Rigi Kaltbad: Ausstellung Franz Hurschler, Ölbilder und Collagen  
11., 24. Extrafahrten mit dem Dampfzug der Vitznau-Rigi-Bahn  
13. Rigi Staffel: Folkloristischer Rigi-Tag mit grossem Alpaufzug  
19., 26. Rigi Kaltbad: Botanische Exkursionen  
24. Höhlenfest in Grubisbalm  
Aug./Sept. Rigi Kaltbad: Bilderausstellung Bruno Brülisauer  
August: 1. Rigi Kaltbad: Folkloristisches Geburtstagsfest der Schweiz  
2., 9. Rigi Kaltbad: Botanische Exkursionen  
7. Extrafahrt mit dem Dampfzug der Vitznau-Rigi-Bahn. – Höhlenfest in Grubisbalm

#### Romainmôtier

Juillet: 11. Eglise: Récital Pierre Pilloud, orgue  
18. Eglise: Récital d'orgue Lionel Rogg  
25. Eglise: Récital d'orgue Guy Bovet  
Août: 1er. Eglise: Elèves du cours d'interprétation de Romainmôtier  
8. Eglise: Récital d'orgue Betty Maisonnat

#### Romanshorn

Juli/Sept. Hobbyferien: Segeln – Wasserski – Fischen – Bauernmalen  
Juli/Aug. Rigi Bodan: Jeden Mittwoch «Je-Ka-Mi»-Abend mit internationalen Attraktionen  
Juli: 17./18. Sportplatz Weitenzelg: 32. Schweiz. PTT-Fussballturnier  
18. Wasserski-Sternfahrt nach Romanshorn  
August: 1./7. Fahrtenwoche des Yachtclubs  
8. Kesswil: Seegottesdienst  
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

#### Romont

Juillet/déc. Château: Exposition Albert Chavaz

#### Rothenthurm

Juli: 25. Motocross: Schweizer-Meisterschafts-Lauf und Europameisterschafts-Lauf Seitenwagen

#### Ruswil

August: 1. Rosenberghöhe: Volksfest

#### Saanen

Juli/Aug. Segelfluglager  
Juli: 17./18. Waldfest der Musikgesellschaft  
18. Kirche: Kammermusikabend  
30. Juli/1. Aug. Sommerfest mit Umzug und Attraktionen  
8. Aug./4. Sept. Kirche: 20. Yehudi-Menuhin-Festival

#### Saas Fee

Juli/Sept. Sommerskifahren. – Maulesel-Exkursionen  
Juli/Aug. Jeden Mittwoch Gäste-Kleinkaliberschüssen  
Juli: 11. 2. Waldlauf von Saas Fee  
14., 28. Kleinkaliber-Volksschiessen  
15. Pfarrkirche: Chor «Cappella vocale Winterthur»  
16. Dorfplatz: Musik der alten Zeit  
18. Beim Hochamt: Festtracht mit Trachtenhut  
24. Gemeindesaal: Heimatabend  
August: 1. Beim Hochamt: Festtracht mit Trachtenhut  
4. Live-Sendung Radio DRS  
7. Gemeindesaal: Bunter Abend  
8. Bergführerdemonstration

#### Saas Grund

August: 1. Folkloristischer Umzug

#### Safenwil

August: 1. Rad: Nationales Amateur-Elite-Strassenrennen

#### Saignelégier

Août: 7./8. Marché-concours national de chevaux

#### Samedan

Juli/Sept. Jeden Dienstag und Donnerstag geführte Wanderung im Nationalpark  
Juli/Aug. Jeden Freitag Wildbesichtigung  
Juli: 12./23. Rätomanischkurs  
14. Golf: Kurverein-Samedan-Cup  
18. Kirche St. Peter: Glarner Musikkollegium. Leitung: Rudolf Aschmann. Solisten: Kathrin Graf, Sopran; Henri Adelbrecht, Trompete (Engadiner Konzertwochen)  
19. Platzkonzert der Musikgesellschaft  
20. Gemeindesaal: Gästekonzert des «Cor viril»  
28. Juli/1. Aug. Golf: The Engadine Amateur Gold Cup Week: St. Moritz Gold Cup, William-P.-Schweitzer-Cup, Annie Grass Plate, Senior's Cup  
29. Gemeindesaal: Klavierabend Alberto Colombo (Engadiner Konzertwochen)  
August: 2., 4., 6. Golf: Chesa-Veglia-Cup, Hans-Badrutt-Cup, Kulm-Hotel-St.-Moritz-Cup  
6. Platzkonzert der Musikgesellschaft  
8., 10. Golf: Bernina-Cup, Carlton-Hotel-St.-Moritz-Cup

#### San Bernardino

Juli/Sept. Pauschalwochen «Pass mit Spass» (Sport, Spiel, Unterhaltung)

#### Savognin

Juli/Sept. Wanderferienpauschalen. – Geführte 2tägige «Alpensafaris» (Wildbesichtigungen). – Hallenbad, Vita-Parcours  
Juli: Bis 18. Tenniswochen  
18. St.-Martins-Kirche: Engadiner Kantorei  
22. Sala Segantini: Chor «Las Vouchs dalla Gelgia»  
24. Tennis: Plauschturnier  
25. Sommerfest. – Benedikt-Fontana-Geländelauf  
29. Sala Segantini: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Gloria Davy, Sopran  
31. Juli/1. Aug. Tennis: Doppelturnier, Damen/Herren (auch für Gäste)  
August: 4. Tennis: Paarturnier (auch für Gäste)

#### Schaffhausen

Juli: Bis 11. Museum zu Allerheiligen: Emmi Gossweiler/Ida Schneider  
31. Fussballturnier mit Sportplatzfest. – 1. Herblinger Dorffest  
7. Aug./18. Sept. Museum zu Allerheiligen: Raffael Benazzi, Bildhauer  
August: 7./8. Rabenfluh: Pontoniere-Rheinfest  
8. Beringen: Klettgau-Faustballturnier. – Herblingen: Korbball-Schlossturnier

#### Schlieren

August: 7./8. Internationales Castingturnier

#### Schmiten

August: 1. Motocross

#### Schönengrund

Juli: 11. Armbrustschüssen: Schweizer Meisterschaft

#### Schwyz

Juli: 11. Ibach: Sommernachtsfest  
16./18. 100 Jahre Feldschützengesellschaft Burg  
18. Muotathal: Innerschweizer Schwingfest. – Steinen: Abendkonzert  
23./25. Jubiläumsschiessen  
August: 1. Beleuchtung des Mythenkreuzes  
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschweizerisches Historisches Heimatmuseum)

#### Sedrun

Juli/Aug. Wöchentlich geführte Wanderungen, Bergtouren und Walddexkursionen

#### Sembrancher

17 juillet/22 août. Exposition «Art et artisanat de l'Entremont»

#### Sempach

August: 8. 22. Sempacher Schwinget

#### Sierre

Juillet/29 août. Château de Villa: 1re exposition rétrospective du peintre valaisain Cini  
Juillet/27 août. «Soirées siéroises»: Chaque vendredi soir, folklore en plein air  
Juillet: 16. Films valaisans – Les fifres et tambours de St-Luc  
23. Ensemble «La Guinguette»  
25. Course de côte cycliste amateurs  
30. Fanfare «L'Echo des bois de Montana-Crans»  
Août: 4. Eglise Ste-Catherine: Ensemble universitaire américain «San Bernardino Singers»  
6. Jodlerklub Alpenrösl – La Gougria de St-Jean  
8. Cross-country international  
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

#### Sils i. E.

Juli/Sept. Geführte Wanderungen, wöchentlich botanische, geologische und Strahlerexkursionen  
Juli/7. Aug. Kinderskiwochen  
14. Juli/Sept. Wöchentlich geführte Bergtour  
Juli: 24. Gastspiel Theater 58  
26. Kirche Sils Baselgia: Berner Streichquartett (Engadiner Konzertwochen)  
28. Juli/2. Aug. Segeln: Schweizer Meisterschaft 420er  
August: 1./6. Segeln: Europameisterschaft, Olympia-Jollen  
7./10. Ski-Yachting für FD, 470er, Fireball, Finn  
9. Schulhaus: Münchner Streichtrio. Solist: Eduard Brunner, Klarinette (Engadiner Konzertwochen)

#### Silvaplana

Juli/25. Sept. «Weisse Wochen» am Corvatsch  
Juli: 17./22. Segeln: Europameisterschaft, Korsaren  
31. Evang. Kirche: Duo Ursula Holliger, Harfe; Saschko Gawriloff, Violine (Engadiner Konzertwochen)  
August: 1./6. Segeln: Europameisterschaft O-Jollen; Schweizer Meisterschaft 420er  
7./10. Ski-Yachting 470er und FD

#### Sion

Juillet/août. Tous les soirs, illumination des châteaux et visites commentées de la ville  
15 juillet/28 août. Académie de musique: Cours d'interprétation  
17 juillet/21 août. Cathédrale du Château de Valère: 7e Festival international de l'orgue ancien (1390). Direction: Maurice Wenger. 17 juillet: Markku Ketola. 24 juillet: John Searchfield. 31 juillet: Bram Beekman. 7 août: Grazia Salvatori. 14 août: Jan Valach. 21 août: Edwin Peter  
23 juillet/10 sept. Festival Tibor Varga  
1976: 23 juillet: Eglise du Collège:

Orchestre du Festival, Orchestre de chambre Detmold. Direction et soliste: Tibor Varga. 4 août: Eglise du Collège: Musique de chambre. 27 août: Grande salle de la Matze: Orchestre du Festival. Direction: Tibor Varga. 1er sept.: Grande salle de la Matze: Orchestre du Festival. Direction: Tibor Varga. Soliste: Alicia de Larrocha, pianiste. 10 sept.: Chœur Pro Arte, Orchestre du Festival. Direction: Oscar Laggar, Tibor Varga. Solistes

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célébre plafond de Jacques de Malacridis 1505

#### Solothurn

Juli/März 1977. Museumsfoyer: Kunstschaffen und kulturelle Werte aus der Region Jurasüdfuss  
Juli: 16./18. Dornacherplatz: Circus Knie  
18. Vorstädter-Chilbi  
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

#### Sörenberg / Brienzler Rothorn

Juli/Aug. Platzkonzerte  
Juli: 11. Mondscheinfahrt aufs Rothorn mit Raclette-Party  
18. Sonnenaufgangsfahrt aufs Rothorn mit «Eissee-Sennenzmorge»  
25. 16. Bergschwinget Sörenberg. – Rothorn: Frühschoppenkonzert  
31. «5 Jahre LSBR»  
August: 1. Rothorn-Abendfahrten und Folkloreabend  
8. Sonnenaufgangsfahrt aufs Rothorn mit «Eissee-Sennenzmorge»  
10. Mondscheinfahrt aufs Rothorn mit Grill-Party

#### Sorens

Juillet: 24/25. Marche du Gibloux

#### Spiez

Juli/Okt. Schloss täglich geöffnet  
Juli/Ende Aug. Schlossmuseum: Sonderausstellung «Adrian von Bubenberg»  
Juli: 13. Schlosskonzert: Trio Stradivarius. Solist: Werner Giger, Klavier  
16./17. See- und Sommernachtsfest  
28. Schlosskirche: Konzert Bernhard Heinger, Trompete; Paul Falentin, Orgel  
29. Juli/1. Aug. Tennis: Spiezer-Wanderpreis-Turnier  
30. Juli/28. Aug. Schlossepiele 1976: Freilichtaufführungen «Don Juan oder die Liebe zur Geometrie», Komödie von Max Frisch  
August: 7./8. Segeln: Tag- und Nachtregatta

#### Spüligen

14. Juli/18. Aug. Jeden Sonntagmorgen geführte Dorfbesichtigung. – Hotel Bodenhaus: Jeden Mittwoch Dia-Abend  
Juli: 25. Kirche Nufenen: Kammermusik

#### St-Cergue

Août. Cours cycliste  
8. Arzier: Vente paroissiale  
9. Grande Salle: Petits Chanteurs de Touraine

#### St. Gallen

Juli: Bis 11. Historisches Museum: «Ein Maler vor Liebe und Tod». Ferdinand Hodler und Valentine Godé-Darel  
11./17. Kinderspital: USA-Ärztkongress über Kinderpsychiatrie  
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferhaus (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour

#### Sta. Maria

Juli: 26. Evang. Kirche: Baroque Strings Zürich. Leitung: Frank Gassmann. Solistin: Gloria Davy, Sopran



August: 4. Nauenrundfahrt mit Tanz  
7. Höhlenfest in der Grubisbalm. – Fahrt mit historischem Dampfzug Vitznau–Rigi Kaltbad  
8. Pfarrkirche: Orgelkonzert F. Muntwyler

#### Waldenburg

Juli: 18. Fahrt mit historischem Dampfzug

#### Walenstadt

Juli/Aug. Jeden Mittwochabend Seerundfahrt

#### Weggis

Juli/Sept. Täglich Sonnenuntergangsfahrten auf den Rigi und Promenadenkonzerte  
Juli/10. Aug. Musiksommer Weggis  
Juli. Piratenfahrt. – US-Chorkonzert  
12., 26. Gartenschach  
14., 28. Abend-Seerundfahrten mit Folklore  
17. Geführte Wanderung. – Feldmusikonzert  
18. Gedenkkonzert Serge Rachmaninoff  
21./22. Gäste-Tennisturnier  
24. Gäste-Wettfischen  
26. Kath. Kirche: Orgelmatinee René Krauth. – Pflanzenexkursion Rigi Kaltbad  
27. Hertenstein: Evening in Dixieland: Old Time Jungle Cats  
28./29. Lido: Pingpongturnier  
31. Schwimmen: See-Überquerung  
Ende Juli/Anf. Aug. Hotel Alexander: Pakistanische Knüpfkunstausstellung  
August. Piratenfahrt  
1. Ballonwettfliegen für Kinder  
2., 9. Pflanzenexkursionen Rigi Kaltbad  
4./5. Lido: Pingpongturnier  
6./7. Mondscheinwanderung Rigi Kulm  
9. Gartenschach  
10. Abendserenade: Zürcher Bläserensemble

#### Weissbad

Juli/Aug. Gasthaus Weissbadbrücke: Jeden Sonntag Appenzeller Musik

#### Wengen

Juli/Ende Aug. 29. Wengener Sommerkonzerte und Platzkonzerte. – Kunstseilbahn in Betrieb  
Juli: 15./18. Tennis-Seniorenturnier: Verkehrsverein-Pokal  
17./18. Wengener Dorfsonntag und Trachtenfest  
24./25. 8. Kleinfeld-Eishockeyturnier  
August: 10. Gastspiel Theater 58 Zürich

#### Wetzikon

Juli: 16./17. Rollschuhkunslaufen: Schweizer Meisterschaft

#### Wil

Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof: Täglich geöffnet (ausser Dienstag)

#### Wilderswil

Juli/Sept. Hochgebirgs- und Klettertouren, Gletscherwanderungen. – Begleitete Ausflugsfahrten mit Bahn und Bus  
Juli/14. Sept. Jeden Dienstag geführte Wildbesichtigung  
Juli/Aug. Jeden Donnerstag Dampfextrazug auf die Schynige Platte (Alpengarten)  
8. Juli/2. Sept. Jeden Donnerstag und Samstag Tell-Freilichtspiele  
Juli: 10./11. Mondscheinwanderung  
13. Kirche Gsteig: Duo Maria Brombacher, Flöte; Rudolf Meyer, Orgel  
14. Gsteigwiler, Schulhausplatz: Musikgesellschaft  
21. Bärenplatz: Frauenchor und Handharmonikaclub  
27. Kirche Gsteig: Collegium instrumentale Duisburg

28. Bärenplatz: Musikgesellschaft  
31. Dorrfest  
August: 4. Alpenrose: Frauenchor und Handharmonikaclub  
7./8. Mondscheinwanderung  
10. Kirche Gsteig: Moser-Quartett, Bern

#### Wildhaus

Juli/Okt. Luftgewehrschiessanlage: Jeden Donnerstag Gästeturnier  
Juli/19. Okt. Tenniskurse  
Juli/Sept. Bergsteigerschule Alpstein-Säntis: Kletterkurse, Tagestouren, Wander- und Tourenwochen usw.  
Juli/15. Sept. Zwingliheimstätte: Wochenkurse im Handweben  
6. Juli/8. Aug. «Sport für jedermann»  
10. Juli/30. Aug. Eislauf und Curling  
Juli: 12./24. Zwingliheimstätte: Ferienatelier für Jugendliche von 11 bis 14 Jahren  
18./25. Zwingliheimstätte: Sensitivity-Creativity-Trainings  
23./24. Curling-Sommerturnier: Nabholz-Trophy  
24./25. 2. Alpiner Internationaler Zweittagemarsch und 5. Alpiner Volksmarsch  
August: 2./14. Zwingliheimstätte: «Ferien im Atelier 76»

#### Willisau

Juli: 14./15. Festhalleplatz: Circus Knie

#### Winterthur

Juli/Aug. Sommertheater zum Strauss: Täglich Vorstellungen (ausser Mo)  
Juli/7. Aug. Deutsch-Ferienkurse der Stadt Winterthur  
Juli/1. Aug. Naturwissenschaftliche Sammlungen, Museumstr. 52: «Quarz, Formen und Farben»  
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

#### Wohlen AG

Juli: 17./18. Karting: Europameisterschaft, Junioren

#### Zermatt

Juli/Aug. Sommerskikurse auf Plateau Rosa  
August: 5. Kapellenfest «Maria zum Schnee» auf Schwarzsee  
6./20. Traditionelle Sommerkonzerte  
6. Festival Strings Lucerne  
10. Klavierrezital Michael Studer

#### Zinal

Juillet/sept. Ecole d'alpinisme du val d'Anniviers: Courses collectives et semaines de haute montagne  
Août: 7/8. 3e Course des 5 «4000»

#### Zug

Juli: 10./11. Internationaler Militärischer Mehrkampf

#### Zugerberg

Juli: 25. 12. Zugerberg-Schwinger

#### Zuz

Juli/Sept. Täglich geführte Wanderungen in den Nationalpark  
Juli: 14. Gemeindegast: Cabaret Rotstift

16. Lyceum Alpinum: Glarner Musikkollegium. Leitung: Rudolf Aschmann. Solist: Henri Adelbrecht, Trompete (Engadiner Konzertwochen)  
17./18. Zuzer Waldfest  
23. Gemeindegast: Film «Erlebnis Bernina»  
24./25. 3. Zuzer Mineralienbörse  
28. Ostschweizer Kammerorchester  
August: 3. Gemeindegast: Oberkrainer Musikanten  
7./28. Tennis-Pauschalwochen

#### Zürich

##### Konzerte und Theater

August: 1./31. Theater am Hechtplatz: «Bleib doch zum Frühstück»  
6./29. Bernhard-Theater: «Die Nacht der 1000 Wunden»  
8. Park im Grüene, Rüslikon: Orchester Jantara  
9. St. Peter: Ostschweizer Kammerorchester

##### Ausstellungen und Messen

Juli/14. Nov. Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Sonderausstellung «Textilien aus Ägypten»  
Juli/Ende Sept. Schweiz. Landesmuseum: Sonderausstellung «Schlacht bei Murten»  
Juli/28. Aug. Parkanlage Zürichhorn: «Expo Henry Moore», Plastiken von 1924–1976  
Juli/15. Aug. Museum Bellerive: Navajo-Blankets und Präkolumbische Keramik aus Alt-Peru  
Juli/14. Aug. Helmhaus: «Gäste in der Schweiz»  
Juli/8. Aug. Kunstgewerbemuseum: «Erholungsraum Stadt – urbaner Planungsprozess und Kunst»  
Juli/Anf. Aug. Kunsthaus: «Far West» und Max Beckmann, das druckgraphische Werk  
Juli: Bis 11. Kunsthaus: Sammlung Familienbilder  
Bis 20. Helmhaus: «60 Jahre Cabaret in der Schweiz»  
12. Juli/28. Aug. Gottlieb-Duttweiler-Institut, Rüslikon: Sonnenenergie-Ausstellung  
16. Juli/7. Aug. Zentralbibliothek: «Zürich literarisch», ein kleiner Führer durch die Stadt

##### Internationale Kongresse und Seminare

Juli: 18./23. ETH: Symposium der Föderation Europäischer Biochemischer Gesellschaften  
August: 9./12. Hotel International: 3rd International Symposium on Facial Nerve Surgery

##### Sport

Juli/7. Sept. Rennbahn Oerlikon: Jeden Dienstag Vorbereitungsrennen  
Juli: 24./25. Leichtathletik: 2. Wochenende Schweiz. Vereinsmeisterschaft  
August: 6. Radrennbahn Oerlikon: Schweiz. Stehermeisterschaft

##### Diverses

Juli/Sept. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Rosenhof, Niederdorf: Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt  
Juli/14. Aug. Muraltengut und Grossmünster: Internationale Meisterkurse für Musik  
Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung. Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur vom 17.–19. Jahrhundert und Wechselausstellungen. –

Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums und Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablestr. 15: Ausereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschengraben 20: Wechselausstellungen ausereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Deusser-Stiftung: Gemälde von August Deusser und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstkammer zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Indianermuseum: Kulturgut der Indianer Nordamerikas von 1780 bis heute. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Bauaufstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentensammlung: Kakteenausstellung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

#### Zweismimen

Juli: 11., 22. Multivisions-Diaschau «Die 4 Jahreszeiten unserer Gegend»  
13. Gastspiel Walter Roderer  
15. Folkloreatend  
25. Seeburgsee: Berggottesdienst  
31. Juli/1. Aug. Schwimmbadfest  
August: 6. Multivisions-Diaschau «Die 4 Jahreszeiten unserer Gegend»

#### Liechtenstein

Juli: 12./31. Musikschule Vaduz: 6. Internationale Meisterkurse  
16., 17. Triesen: Platzkonzerte  
17. Vaduz: Internationales Minigolfturnier  
18. Vaduz: Minigolf-Europacup  
August: 9. Schlosshof Vaduz: Wohltätigkeitskonzert  
10. Schlosshof Vaduz: Konzert

#### Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**

# Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau